

CHINA

aktuell

MONATSZEITSCHRIFT

VR China
SVR Hongkong
SVR Macau
Taiwan



Inhalt

Übersichten 5

Themen des Monats

Internet, E-Business und
Digital Divide in der VR China.
Eine kritische Bestandsaufnahme
(Giese) 33

DOKUMENT

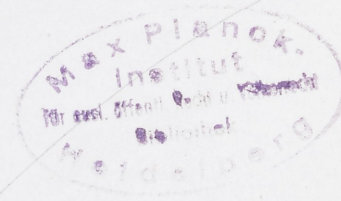
Die neue CIETAC-Schiedsordnung
von 2000
(Übers., Komm.: Jun Sun) 48

Kurzbibliographie

Die VR China und die USA - Teil 2 -
(Schucher) 51

China Monthly Data

PRC Monthly Chronology
(Liu) 62/2
PRC Main National Leadership
(Liu) 63/3
PRC Main Provincial Leadership
(Liu) 77/17
Data on Changes in PRC Main Leadership
(Liu) 81/21
PRC Agreements with Foreign Countries
(Liu) 84/24
PRC Laws and Regulations
(Liu) 85/25
PRC Social and Economic Data
1998 and 1999
(Schüller) 86/26
Selected Data on PRC Provinces
(Schüller) 87/27
Hong Kong SAR Political, Social and
Economic Data
(Liu) 88/28
Macau SAR Political, Social and
Economic Data
(Liu) 90/30
Taiwan Political, Social and
Economic Data
(Liu) 91/31
Monthly Bibliography of Articles on
the PRC, Hong Kong SAR, Macau SAR
and Taiwan
(Kotzel/Liu/Nowak/Schucher) 94/34



ISSN 0341-6631

JAHRGANG XXX, Nr. 1

Januar 2001

Redaktionsschluss: 31.01.2001

Erscheinungsdatum: 23.02.2001

CHINA aktuell
erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 12,00

Jahresabonnement DM 126,00

Studentenabonnement DM 60,00

(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

Herausgeber und Vertrieb:

Institut für Asienkunde

Rothenbaumchaussee 32

D 20148 Hamburg

Deutschland

Tel.: (0 40) 42 88 74-0

Fax: (0 40) 4 10 79 45

E-Mail: ifahh@uni-hamburg.de

Homepage: www.duei.de/ifa

(einschl. Publikationsverzeichnis
und Bestellmöglichkeit)

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Dr. Karsten Giese (-kg-)

Heike Holbig (promov.) (-hol-)

Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)

Dr. Margot Schüller (-schü-)

Dr. Hans-Wilm Schütte (-hws-)

Dr. Brunhild Staiger (-st-)

Redaktionelle und technische

Mitarbeit:

Petra Brandt

Verantwortlich für den Inhalt:

Dr. Brunhild Staiger

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet zusammen mit dem Institut für Allgemeine Überseeforschung, dem Institut für Afrika-Kunde, dem Institut für Iberoamerika-Kunde und dem Deutschen Orient-Institut den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut in Hamburg.

Aufgabe des Instituts für Asienkunde ist die gegenwartsbezogene Beobachtung und wissenschaftliche Untersuchung der politischen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklungen in Asien.

Das Institut für Asienkunde ist bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt die des Instituts darstellen.

Alle Publikationen des Instituts für Asienkunde werden mit Schlagwörtern und Abstracts versehen und in die Literaturlisten der Fachinformationsverbundes Internationale Beziehungen und Länderkunde eingegeben.

Anfragen zur Asien-Literatur richten Sie bitte an die Übersee-Dokumentation:

Tel.: (040) 4 28 34-5 98; Fax: (040) 4 28 34-5 12

E-Mail: duei-dok@uni-hamburg.de

Verwendete Abkürzungen:

AW	<i>Asiaweek</i> (Hongkong)
AWSJ	<i>The Asian Wall Street Journal</i> (Hongkong)
BBC PF/EF	BBC Monitoring Global Newslines - Asia-Pacific Political File/Economic File
BP	<i>Bangkok Post</i> (Bangkok)
BR	<i>Beijing Rundschau</i> (Beijing)
C.a.	<i>China aktuell</i> (Hamburg)
CBR	<i>The China Business Review</i> (Washington)
CD	<i>China Daily</i> (Beijing)
CEN	<i>China Economic News</i> (Hongkong)
CNAT	Central News Agency (Taipei)
CND	<i>China News Digest, News Global</i> (online service)
CP	<i>China Post</i> (Taipei) (Luftausgabe)
CQ	<i>The China Quarterly</i> (London)
DGB	<i>Da Gong Bao</i> (Hongkong)
DX	<i>Dongxiang (The Trend Magazine)</i> (Hongkong)
FAZ	<i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (Frankfurt)
FBIS	<i>Foreign Broadcast Information Service</i> (Daily Report) (Springfield, Virginia)
FCJ	<i>The Free China Journal</i> (Taipei)
FEER	<i>Far Eastern Economic Review</i> (Hongkong)
FT	<i>Financial Times</i> (London)
FZRB	<i>Fazhi Ribao (Legal Daily)</i> (Beijing)
GJJ	<i>Guangjiao Jing (Wide Angle)</i> (Hongkong)
GMRB	<i>Guangming Ribao</i> (Beijing)
HB	<i>Handelsblatt</i> (Düsseldorf)
IHT	<i>International Herald Tribune</i> (Neuilly-sur-Seine)
IS	<i>Issues and Studies</i> (Taipei)
JB	<i>Jing Bao (The Mirror)</i> (Hongkong)
JFJB	<i>Jiefangjun Bao (Liberation Army Daily)</i> (Beijing)
JJRB	<i>Jingji Ribao (Economic Daily)</i> (Beijing)
LHB	<i>Lianhe Bao</i> (Taipei) (Luftausgabe)
MBY	<i>Ming Bao Yuekan</i> (Ming Pao Monthly) (Hongkong)
MM	<i>The Mongol Messenger</i> (Ulaanbaatar)
N	<i>The Nation</i> (Bangkok)
NfA	<i>Nachrichten für Außenhandel</i> (Köln)
NZZ	<i>Neue Zürcher Zeitung</i> (Zürich)
QS	<i>Qiushi</i> (Wahrheitssuche) (Beijing)
RMRB	<i>Renmin Ribao</i> (Volkszeitung) (Beijing)
SCMP	<i>South China Morning Post</i> (Internet Ed.) (Hongkong)
SZ	<i>Süddeutsche Zeitung</i> (München)
WER	<i>Summary of World Broadcasts</i> , Weekly Economic Report, Part 3: Asia-Pacific (Reading)
Xinhua	Xinhua News Agency (Beijing), chin.
XNA	<i>Xinhua News Agency News Bulletin</i> (Hongkong)
XXW	<i>Xin Xinwen</i> (Taipei)
ZM	<i>Zhengming (Cheng Ming)</i> (Hongkong)
ZTS	Zhongguo Tongxun She (Hongkong)
ZXS	Zhongguo Xinwen She (Beijing)
ZYRB	<i>Zhongyang Ribao</i> (Taipei) (Luftausgabe)
ZZ	<i>Zili Zhoubao</i> (Taipei)

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig angeführt.

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

Januar 2001

Außenpolitik

- 1) Erster Vertrag über Rückführung illegaler chinesischer Immigranten mit Italien?
- 2) „Geliebter Führer“ liebt Shanghai
- 3) „Konkurrenz, potenzielle Rivalität, Handelspartnerschaft, aber keine Feindschaft“ - USA, NMD/TMD und kein Ende
- 4) USA leisten Schadenersatz
- 5) Li Peng auf Goodwill-Tour durch Indien
- 6) UN-Menschenrechtskonvention - Ratifizierung erneut angekündigt
- 7) China und die friedenssichernden Maßnahmen der UNO
- 8) Felder der chinesisch-iranischen Kooperation
- 9) Schuldenerlass für Uganda
- 10) Hu Jintao besucht Zypern

Innenpolitik

- 11) Publikation der *Tiananmen-Akte*: Argumente für und gegen ihre Echtheit
- 12) Pflicht zur Offenlegung privater Vermögenswerte für Funktionäre auf Minister- bzw. Provinzebene
- 13) Neue Eskalationsstufe im Falungong-Konflikt: Versuchte Selbstverbrennung von fünf Personen
- 14) Berichte über Schließungen und Zerstörungen tausender religiöser Stätten in Wenzhou
- 15) Massive Verstärkung der öffentlichen Sicherheitsmaßnahmen
- 16) Signale für Fortschritte im Strafrechtsbereich?
- 17) Drei einwöchige Feiertagsruhen im Jahr 2001

Wissenschaft, Bildung, Gesellschaft, Kultur

- 18) Zweites unbemanntes Raumschiff im All
- 19) Zehnjahres-Entwicklungsplan für Akademie der Wissenschaften
- 20) Wissenschaftlich-technische Revolution zur Modernisierung der Landwirtschaft
- 21) Sinkende Bildungsausgaben
- 22) Entwurf für ein revidiertes Ehegesetz veröffentlicht

Außenwirtschaft

- 23) Verhandlungen zum WTO-Beitritt noch immer nicht abgeschlossen
- 24) Zunahme des Außenhandels mit den zehn wichtigsten Handelspartnern
- 25) Verhandlungen über den Transrapid abgeschlossen
- 26) China an fünfter Stelle im internationalen Tourismus
- 27) Japanische Dumpingvorwürfe
- 28) Afrikanisches Öl für China

Binnenwirtschaft

- 29) Wachstumsrate von 8% für das Jahr 2000 bestätigt
- 30) Ziel der Unternehmensreform „im Wesentlichen“ erreicht
- 31) Anteil der Steuern am BIP gestiegen
- 32) Mittelfristig eine Arbeitslosenquote von 5% erwartet
- 33) Höhere Einkommen für Bauern gefordert
- 34) Illegale Praktiken an Chinas Aktienbörsen

SVR Hongkong

- 35) *Chief Secretary* Anson Chan kündigt überraschend ihren vorzeitigen Rücktritt an
- 36) Regierung der SVR genehmigt Treffen von Falungong-Anhängern
- 37) Werden Zuwendungen für Universitäten gekürzt?
- 38) Hohes Ranking für Hongkonger Universität
- 39) Kurzbesuch von Nobelpreisträger Gao Xingjiang
- 40) Hongkongs Banken mit guter Performance

SVR Macau

- 41) Justizministerin besucht Portugal
- 42) „Macau Policy Act“ vom US-Kongress verabschiedet
- 43) Rückgang der Kriminalität
- 44) Neue Hochschule gegründet
- 45) Neues Großprojekt genehmigt
- 46) Wahlregistrierung beginnt

Taiwan

- 47) Der kleine Grenzverkehr läuft - neue Perspektiven für die großen drei Direktverbindungen?
- 48) Haushalt für 2001 verabschiedet
- 49) Schwerer Rückschlag für Chen Shui-bians Anti-Atompolitik